

# Euroopa Liidu Teataja

# L 193

Eestikeelne väljaanne

## Õigusaktid

49. aastakäik

13. juuli 2006

Sisukord

I Aktid, mille avaldamine on kohustuslik

.....

II Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

### Euroopa Parlament

2006/465/EÜ, Euratom:

★ Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta paranduseelarve nr 2 lõplik vastuvõtmine ..... 1

Käesolevas eelarvedokumendis on kõik summad väljendatud eurodes, kui ei ole märgitud teisiti.

Finantsmääruse artikli 18 lõikes 1 sätestatud mis tahes tulu, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse 5. või 6. jaotisse, võib kanda lisaassigneeringutena rubriikidesse, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Täitumisnäitajad sisaldavad kõiki kinnitatud assigneeringuid, sealhulgas eelarveassigneeringuid, lisaassigneeringuid ja sihtotstarbelisi tulusid.

**ET**

Käesolevas eelarvedokumendis on kõik summad väljendatud eurodes, kui ei ole märgitud teisiti.

Finantsmääruse artikli 18 lõikes 1 sätestatud mis tahes tulu, mis on kirjendatud tulude eelarvestuse 5. või 6. jaotisse, võib kanda lisaassigneeringutena rubriikidesse, kus oli vastava tulu aluseks olnud esialgne kulu.

Täitumisnäitajad sisaldavad kõiki kinnitatud assigneeringuid, sealhulgas eelarveassigneeringuid, lisaassigneeringuid ja sihtotstarbelisi tulusid.

**ET**

## II

(Aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

## EUROOPA PARLAMENT

### **Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta paranduseelarve nr 2**

#### **LÕPLIK VASTUVÕTMINE**

(2006/465/EÜ, Euratom)

EUROOPA PARLAMENDI PRESIDENT,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut ja eelkõige selle artikli 272 lõike 4 kolmandat lõiku,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut ja eelkõige selle artiklit 177,

võttes arvesse nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, <sup>(1)</sup> ja eelkõige selle artikleid 37 ja 38,

võttes arvesse Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta üldeelarvet, mis võeti lõplikuna vastu 15. detsembril 2005 <sup>(2)</sup>

võttes arvesse 6. mail 1999. aastal Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel sõlmitud institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvemenetluse parandamise ja eelarvedistsipliini kohta, <sup>(3)</sup>

võttes arvesse komisjoni poolt 12. aprillil 2006 esitatud Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta paranduseelarve nr 2 esialgset projekti,

võttes arvesse nõukogu poolt 21. aprillil 2006 koostatud Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta paranduseelarve nr 2 projekti,

võttes arvesse kodukorra artiklit 69 ja IV lisa,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi 18. mail 2006. aastal vastu võetud resolutsiooni,

ning arvestades, et Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklis 272 ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artiklis 177 sätestatud menetlus on sellega täidetud,

<sup>(1)</sup> EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 78, 15.3.2006, lk 1.

<sup>(3)</sup> EÜT C 172, 18.6.1999, lk 1. Kokkulepet muudeti viimati Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsusega 2005/708/EÜ (ELT L 269, 14.10.2005, lk 24).

KINNITAB:

*Ainus artikkel*

Euroopa Liidu 2006. eelarveaasta paranduseelarve nr 2 on lõplikult vastu võetud.

Strasbourg, 18. mai 2006

*President*  
J. BORRELL FONTELLES

---

**EUROOPA LIIDU PARANDUSEELARVE NR 2 LÕPLIK OTSUS 2006. AASTA EELARVEKS**

## SISUKORD

Lehekülg

**TULUDE ÜLDKALKULATSIOON**

A. Üldeelarve rahastamine .....	5
B. Kavandatavate tulude koondarvestus eelarvejagude kaupa .....	15



## A. SISSEJUHATUS JA ÜLDEELARVE RAHASTAMINE

Assigneeringud, mis kaetakse 2006. eelarveaasta jooksul vastavalt nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsuse 2000/597/EÜ, Euratom (Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta) artikli 1 sätetele

### KULUD

Kirjeldus	2006. aasta eelarve <sup>(1)</sup>	2005. aasta eelarve <sup>(2)</sup>	Muutus (protsentides)
1. Põllumajandus	50 991 020 000	48 464 850 000	+ 5,21
2. Struktuurimeetmed	35 639 599 237	32 396 027 704	+ 10,01
3. Sisepoliitika	8 904 016 732	8 016 662 269	+ 11,07
4. Välistegevus	5 369 049 920	5 476 162 603	- 1,96
5. Haldus	6 656 369 817	6 292 367 368	+ 5,78
6. Reservid	458 000 000	446 000 000	+ 2,69
7. Ühinemiseelne abi	2 984 409 038	3 286 990 000	- 9,21
8. Hüvitamine	1 073 500 332	1 304 988 996	- 17,74
<b>Kogukulud <sup>(3)</sup></b>	<b>112 075 965 076</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 6,05</b>

<sup>(1)</sup> Sealhulgas paranduseelarved nr 1 ja 2/2006.  
<sup>(2)</sup> Käesolevas veerus esitatud arvud vastavad 2005. aasta eelarvele (ELT L 60, 8.3.2005, p. 1) ja paranduseelarvetele nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ja 8/2005.  
<sup>(3)</sup> Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on kirjas: "Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus."



## TULUD

Kirjeldus	2006. aasta eelarve <sup>(1)</sup>	2005. aasta eelarve <sup>(2)</sup>	Muutus (protsentides)
Mitmesugused tulud (jaotised 4–9)	1 297 689 094	1 585 916 305	– 18,17
Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast (peatükk 3 0, artikkel 3 0 0)	2 410 079 591	2 736 707 563	– 11,94
EAGGF tagatistrahastu peatükkidest tehtud ülekannetest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Välisstegevuse tagatistfondi ülejääkide tagastamisest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükk 3 0, artikkel 3 0 2)	p.m.	525 961 402	
Käibemaksust ja eelnevate eelarveaastate rahvamajanduse kogutoodangu/rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahenditest tulenevad omavahendite ülejäägid (peatükid 3 1 ja 3 2)	p.m.	2 451 315 772	
<b>Jaotiste 3–9 tulud</b>	<b>3 707 768 685</b>	<b>7 299 901 042</b>	<b>– 49,21</b>
Tollimaksud, põllumajandusmaksud ja suhkrumaksud (peatükid 1 0, 1 1 ja 1 2)	14 225 100 000	13 944 000 000	+ 2,02
Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel (tabelid 1 ja 2, peatükk 1 3)	15 884 321 797	15 556 051 275	+ 2,11
Lisaomavahenditest rahastatav osa (rahvamajanduse kogutulu omavahendid, tabelid 3 ja 4, peatükk 1 4)	78 258 774 594	68 884 096 623	+ 13,61
Assigneeringud, mis kaetakse otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklis 2 viidatud omavahenditest <sup>(3)</sup>	108 368 196 391	98 384 147 898	+ 10,15
<b>Kogutulu <sup>(4)</sup></b>	<b>112 075 965 076</b>	<b>105 684 048 940</b>	<b>+ 6,05</b>

(1) Sealhulgas paranduseelarved nr 1 ja 2/2006.

(2) Käesolevas veerus esitatud arvud vastavad 2005. aasta eelarvele (ELT L 60, 8.3.2005, p. 1) ja paranduseelarvetele nr 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 ja 8/2005.

(3) 2006. aasta eelarve omavahendid määratakse kindlaks 8. aprillil 2005 ühenduste omavahendite nõuandekomitee 133. koosolekul vastu võetud eelarveprognooside alusel.

(4) Euroopa Ühenduse asutamislepingu artikli 268 kolmandas lõigus on kirjas: "Eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus."

TABEL 1

Ühtlustatud käibemaksubaaside piirustumäära arvutus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c

Liikmesriik	1 % piiristamata käibemaksu arvestusbaasist	1 % rahvamajanduse kogutulust	Piiristumäär (protsentides)	1 % piiristumääraga korrutatud rahvamajanduse kogutulust	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist <sup>(1)</sup>	Liikmesriigid, kus käibemaks on piiristatud
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgia	1 310 215 000	3 128 969 000	50	1 564 484 500	1 310 215 000	
Tšehhi Vabariik	602 106 000	994 862 000	50	497 431 000	497 431 000	Tšehhi Vabariik
Taani	819 859 000	2 099 021 000	50	1 049 510 500	819 859 000	
Saksamaa	9 799 832 000	22 810 270 000	50	11 405 135 000	9 799 832 000	
Eesti	55 930 000	98 555 000	50	49 277 500	49 277 500	Eesti
Kreeka	1 072 870 000	1 893 940 000	50	946 970 000	946 970 000	Kreeka
Hispaania	5 426 125 000	9 003 310 000	50	4 501 655 000	4 501 655 000	Hispaania
Prantsusmaa	8 370 700 000	17 612 620 000	50	8 806 310 000	8 370 700 000	
Iirimaa	789 535 000	1 416 737 000	50	708 368 500	708 368 500	Iirimaa
Itaalia	6 337 513 000	14 454 499 000	50	7 227 249 500	6 337 513 000	
Küpros	108 709 000	135 816 000	50	67 908 000	67 908 000	Küpros
Läti	57 459 000	129 939 000	50	64 969 500	57 459 000	
Leedu	132 640 000	210 135 000	50	105 067 500	105 067 500	Leedu
Luksemburg	170 252 000	256 440 000	50	128 220 000	128 220 000	Luksemburg
Ungari	404 168 000	906 498 000	50	453 249 000	404 168 000	
Malta	35 810 000	45 841 000	50	22 920 500	22 920 500	Malta
Madalmaad	2 359 925 000	4 865 105 000	50	2 432 552 500	2 359 925 000	
Austria	1 084 190 000	2 479 885 000	50	1 239 942 500	1 084 190 000	
Poola	1 325 076 000	2 398 275 000	50	1 199 137 500	1 199 137 500	Poola
Portugal	941 550 000	1 429 050 000	50	714 525 000	714 525 000	Portugal
Sloveenia	158 752 000	292 944 000	50	146 472 000	146 472 000	Sloveenia
Slovakkia	165 376 000	394 000 000	50	197 000 000	165 376 000	
Soome	699 620 000	1 613 560 000	50	806 780 000	699 620 000	
Rootsi	1 268 455 000	3 078 609 000	50	1 539 304 500	1 268 455 000	
Ühendkuningriik	9 765 154 000	19 112 000 000	50	9 556 000 000	9 556 000 000	Ühendkuningriik
<b>Kokku</b>	<b>53 261 821 000</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>55 430 440 000</b>	<b>51 321 264 500</b>	

(1) Kasutatav arvestusbaas ei ületa 50 % rahvamajanduse kogutulust.

**Käibemaksupõhiste omavahendite ühtse määra arvutus  
(otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõige 4)**

Ühtne määr (%) = maksimaalne sissenõudemäär – külmutatud määr

**A. 2006. aastal on maksimaalseks sissenõudemääraks kehtestatud 0,50 %.**

**B. Külmutatud määra kindlaksmääramine Ühendkuningriigile võimaldatud eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimise alusel (otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 4 punkt b):**

**1) Piiratud finantskohustusega riikide teoreetilise osamaksu arvestamine:**

Saksamaa (D), Madalmaade (NL), Austria (A) ja Rootsi (S) osamaks on otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 5 lõike 1 kohaselt piiratud veerandile nende tavapärasest osamaksust.

*Valem, mida kasutatakse piiratud finantskohustusega riikide, nt Saksamaa puhul:*

Saksamaa teoreetiline käibemaksu osamaks = [Saksamaa piiristatud käibemaksu arvestusbaas / (EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – Ühendkuningriigi piiristatud käibemaksu arvestusbaas)] × 1/4 × Ühendkuningriigi korrigeerimine

*Näide: Saksamaa*

Saksamaa teoreetiline osa käibemaksu omavahendites = 9 799 832 000 / (51 321 264 500 – 9 556 000 000) × 1/4 × 5 685 342 107 = 333 503 200

**2) Külmutatud määra arvestamine**

Külmutatud määr = [Ühendkuningriigi hüvitus – teoreetilised käibemaksu osamaksud (D + NL + A + S)] / [EL piiristatud käibemaksu arvestusbaas – piiristatud käibemaksu arvestusbaasid (UK + D + NL + A + S)]

Külmutatud määr = 5 685 342 107 – (333 503 200 + 80 311 840 + 36 896 636 + 43 167 455) / [51 321 264 500 – (9 556 000 000 + 9 799 832 000 + 2 359 925 000 + 1 084 190 000 + 1 268 455 000)]

Külmutatud määr = 0,190492392346244 %

**Ühtne määr**

**0,5 % – 0,190492392346244 % = 0,309507607653756 %**

TABEL 2

Käibemaksupõhiste omavahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile c (peatükk 1 3)

Liikmesriik	1 % piiristatud käibemaksu arvestusbaasist	Maksimaalne käibemaksu sissenõudemäär (protsentides)	Käibemaksu-omavahendite ühtne määr (protsentides)	Käibemaksu-omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 310 215 000	0,50	0,309507608	405 521 510
Tšehhi Vabariik	497 431 000	0,50	0,309507608	153 958 679
Taani	819 859 000	0,50	0,309507608	253 752 598
Saksamaa	9 799 832 000	0,50	0,309507608	3 033 122 558
Eesti	49 277 500	0,50	0,309507608	15 251 761
Kreeka	946 970 000	0,50	0,309507608	293 094 419
Hispaania	4 501 655 000	0,50	0,309507608	1 393 296 470
Prantsusmaa	8 370 700 000	0,50	0,309507608	2 590 795 331
Iirimaa	708 368 500	0,50	0,309507608	219 245 440
Itaalia	6 337 513 000	0,50	0,309507608	1 961 508 487
Küpros	67 908 000	0,50	0,309507608	21 018 043
Läti	57 459 000	0,50	0,309507608	17 783 998
Leedu	105 067 500	0,50	0,309507608	32 519 191
Luksemburg	128 220 000	0,50	0,309507608	39 685 065
Ungari	404 168 000	0,50	0,309507608	125 093 071
Malta	22 920 500	0,50	0,309507608	7 094 069
Madalmaad	2 359 925 000	0,50	0,309507608	730 414 741
Austria	1 084 190 000	0,50	0,309507608	335 565 053
Poola	1 199 137 500	0,50	0,309507608	371 142 179
Portugal	714 525 000	0,50	0,309507608	221 150 923
Sloveenia	146 472 000	0,50	0,309507608	45 334 198
Slovakkia	165 376 000	0,50	0,309507608	51 185 130
Soome	699 620 000	0,50	0,309507608	216 537 712
Rootsi	1 268 455 000	0,50	0,309507608	392 596 472
Ühendkuningriik	9 556 000 000	0,50	0,309507608	2 957 654 699
<b>Kokku</b>	<b>51 321 264 500</b>			<b>15 884 321 797</b>

TABEL 3

Rahvamajanduse kogutulul põhinevate maksete ühtse määra kindlaksmääramine ja neist saadavate vahendite jaotus vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktide d (peatükk 1 4)

Liikmesriik	1 % rahvamajanduse kogutulust	Lisaomavahendite ühtne määr	Lisaomavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 128 969 000		2 208 797 907
Tšehhi Vabariik	994 862 000		702 291 746
Taani	2 099 021 000		1 481 738 295
Saksamaa	22 810 270 000		16 102 197 444
Eesti	98 555 000		69 571 823
Kreeka	1 893 940 000		1 336 967 770
Hispaania	9 003 310 000		6 355 605 403
Prantsusmaa	17 612 620 000		12 433 078 815
Iirimaa	1 416 737 000		1 000 101 222
Itaalia	14 454 499 000		10 203 701 965
Küpros	135 816 000		95 875 062
Läti	129 939 000	0,7059188 (1)	91 726 377
Leedu	210 135 000		148 338 238
Luksemburg	256 440 000		181 025 806
Ungari	906 498 000		639 913 941
Malta	45 841 000		32 360 022
Madalmaad	4 865 105 000		3 434 368 874
Austria	2 479 885 000		1 750 597 336
Poola	2 398 275 000		1 692 987 307
Portugal	1 429 050 000		1 008 793 199
Sloveenia	292 944 000		206 794 664
Slovakkia	394 000 000		278 131 990
Soome	1 613 560 000		1 139 042 269
Rootsi	3 078 609 000		2 173 247 838
Ühendkuningriik	19 112 000 000		13 491 519 281
<b>Kokku</b>	<b>110 860 880 000</b>		<b>78 258 774 594</b>

(1) Määrarvutus:  $(78\,258\,774\,594) / (110\,860\,880\,000) = 0,705918756859949\%$ .

TABEL 4

Rahvamajanduse kogutulu põhised omavahendid — Reservide rahastamine (otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punkt d ja artikkel 6) (peatükk 1 4)

Liikmesriik	Laenude ja laenu tagatiste reserv	Hädaabireserv	Rahvamajanduse kogutulu omavahendid reserve arvestamata	Rahvamajanduse kogutulu omavahendid ühtse määra alusel
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgia	6 463 361	6 463 361	2 195 871 185	2 208 797 907
Tšehhi Vabariik	2 055 039	2 055 039	698 181 668	702 291 746
Taani	4 335 847	4 335 847	1 473 066 601	1 481 738 295
Saksamaa	47 118 080	47 118 080	16 007 961 284	16 102 197 444
Eesti	203 580	203 580	69 164 663	69 571 823
Kreeka	3 912 221	3 912 221	1 329 143 328	1 336 967 770
Hispaania	18 597 705	18 597 705	6 318 409 993	6 355 605 403
Prantsusmaa	36 381 544	36 381 544	12 360 315 727	12 433 078 815
Iirimaa	2 926 486	2 926 486	994 248 250	1 000 101 222
Itaalia	29 857 965	29 857 965	10 143 986 035	10 203 701 965
Küpros	280 549	280 549	95 313 964	95 875 062
Läti	268 409	268 409	91 189 559	91 726 377
Leedu	434 066	434 066	147 470 106	148 338 238
Luksemburg	529 716	529 716	179 966 374	181 025 806
Ungari	1 872 509	1 872 509	636 168 923	639 913 941
Malta	94 692	94 692	32 170 638	32 360 022
Madalmaad	10 049 614	10 049 614	3 414 269 646	3 434 368 874
Austria	5 122 579	5 122 579	1 740 352 178	1 750 597 336
Poola	4 954 002	4 954 002	1 683 079 303	1 692 987 307
Portugal	2 951 920	2 951 920	1 002 889 359	1 008 793 199
Sloveenia	605 120	605 120	205 584 424	206 794 664
Slovakkia	813 867	813 867	276 504 256	278 131 990
Soome	3 333 053	3 333 053	1 132 376 163	1 139 042 269
Rootsi	6 359 335	6 359 335	2 160 529 168	2 173 247 838
Ühendkuningriik	39 478 741	39 478 741	13 412 561 799	13 491 519 281
<b>Kokku</b>	<b>229 000 000</b>	<b>229 000 000</b>	<b>77 800 774 594</b>	<b>78 258 774 594</b>
1 % osa rahvamajanduse kogutulust	0,0021	0,0021	0,7018	0,7059

TABEL 5

Ühendkuningriigi eelarvelise tasakaalustamatuse korrigeerimine 2005. aastal vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artiklile 4 (peatükk 1 5)

Kirjeldus	Koefitsient <sup>(1)</sup> (%)	Summa
1. Ühendkuningriigi osa (protsentides) kõigist nominaalsetest piiristamata käibemaksu arvestusbaasidest	17,8134	
2. Ühendkuningriigi osa (protsentides) ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulust	7,1843	
3. (1) – (2)	10,6290	
<b>4. Eraldatud kogukulu</b>		<b>93 429 615 393</b>
5. Ühinemiseelsed kulud (PAE) <sup>(2)</sup>		1 755 539 532
6. Ühinemiseelsete kuludega korrigeeritud eraldatud kogukulu = (4) – (5)		91 674 075 861
7. Ühendkuningriigile võimaldatava korrigeerimise esialgne summa = (3) × (6) × 0,66		6 431 081 164
8. Ühendkuningriigi kasu <sup>(3)</sup>		747 129 835
9. Ühendkuningriigi põhikorrigeerimine = (7) – (8)		5 683 951 329
10. Traditsioonilistest omavahenditest tulenev juhuslik kasu <sup>(4)</sup>		– 1 390 778
<b>11. Ühendkuningriigile võimaldatav korrigeerimine = (9) – (10)</b>		<b>5 685 342 107</b>
<p><sup>(1)</sup> Ümardatud protsendimäärad.</p> <p><sup>(2)</sup> Ühinemiseelsete kulude (PAE) summa vastab 10 uuele liikmesriigile (ühinesid ELiga 1. mail 2004. aastal) tehtud maksetele 2003. aasta assigneeringute alusel korrigeerituna ELi 2004. aasta sisemajanduse kogutoodangu deflaatoriga. Kõnealune summa lahutatatakse eraldatud kogukulust tagamaks, et enne ühinemist hüvitamisele mittekuulunud kulusid ei hüvitataks ka pärast ühinemist.</p> <p><sup>(3)</sup> "Ühendkuningriigi kasu" vastab mõjule, mida Ühendkuningriigile avaldab üleminek piiristatud käibemaksule ja rahvamajanduse kogutoodangu/rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite kasutuselevõtt.</p> <p><sup>(4)</sup> See juhuslik kasu vastab netotulule, mida Ühendkuningriik saab juhtuvalt sellest, et 1. jaanuaril 2001 suurenes 10 %-lt 25 %-le traditsiooniliste omavahendite protsendimäär, mille liikmesriigid sissenõudmiskulude katteks endale jätaavad.</p>		

TABEL 6

Ühendkuningriigi suhtes kohaldatava 5 685 342 107 EUR suuruse korrigeerimise rahastamise arvutus (peatükk 1 5)

Liikmesriik	Vähendatud rahvamajanduse kogutulu arvestusbaasi osa protsentides	Osamaksud ilma Ühendkuning-riiki arvestamata	Osamaksud ilma Saksamaad, Madalmaid, Austriat, Rootsit ja Ühendkuning-riiki arvestamata	3/4 veerus 2 esitatud Saksamaa, Madalmaade, Austria ja Rootsi osamaksudest	Veerg 4 esitatuna vastavalt veerule 3	Rahastamisaste	Korrigeerimine pärast rahastamisaste kohaldamist
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,82	3,41	5,35		1,45	4,86	276 481 607
Tšehhi Vabariik	0,90	1,08	1,70		0,46	1,55	87 907 884
Taani	1,89	2,29	3,59		0,97	3,26	185 473 457
Saksamaa	20,58	24,86	0,00	- 18,65	0,00	6,22	353 367 227
Eesti	0,09	0,11	0,17		0,05	0,15	8 708 506
Kreeka	1,71	2,06	3,24		0,88	2,94	167 352 113
Hispaania	8,12	9,81	15,39		4,18	13,99	795 549 465
Prantsusmaa	15,89	19,20	30,10		8,18	27,37	1 556 284 347
Iirimaa	1,28	1,54	2,42		0,66	2,20	125 185 555
Itaalia	13,04	15,75	24,70		6,71	22,47	1 277 226 814
Küpros	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	12 000 958
Läti	0,12	0,14	0,22		0,06	0,20	11 481 655
Leedu	0,19	0,23	0,36		0,10	0,33	18 567 925
Luksemburg	0,23	0,28	0,44		0,12	0,40	22 659 522
Ungari	0,82	0,99	1,55		0,42	1,41	80 099 874
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 050 597
Madalmaad	4,39	5,30	0,00	- 3,98	0,00	1,33	75 368 185
Austria	2,24	2,70	0,00	- 2,03	0,00	0,68	38 417 348
Poola	2,16	2,61	4,10		1,11	3,73	211 916 106
Portugal	1,29	1,56	2,44		0,66	2,22	126 273 555
Sloveenia	0,26	0,32	0,50		0,14	0,46	25 885 085
Slovakkia	0,36	0,43	0,67		0,18	0,61	34 814 584
Soome	1,46	1,76	2,76		0,75	2,51	142 577 207
Rootsi	2,78	3,36	0,00	- 2,52	0,00	0,84	47 692 531
Ühendkuningriik	17,24	0,00	0,00		0,00	0,00	0
<b>Kokku</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>- 27,17</b>	<b>27,17</b>	<b>100,00</b>	<b>5 685 342 107</b>

Välja on arvatud 15 komakohta.



**TABEL 7**  
**Ülevaade üldelarve rahastamisest omavahendite liikide ja liikmesriikide kaupa**

Liikmesriik	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)	(10)
	Põllumajandusmaksude netosumma (7,5 %)	Suhkru- ja isoglükosiidmaksude netosumma (7,5 %)	Tollimaksude netosumma (7,5 %)	Tavapäraste omavahendite kogu netosumma (7,5 %)	Käibemaksu- omavahendid ühtse määra alusel	Rahvamajanduse kogutulu omavahendid reserve arvestamata	Rahvamajanduse kogutulu omavahendid koos reservidega	Korrigeerimine Ühendkuningriigile	Omavahendite kogusumma (1)	Osamakstu suurus kogurahastamisest (%)
Belgia	10 800 000	33 600 000	1 441 900 000	1 486 300 000	405 521 510	2 195 871 185	12 926 722	276 481 607	4 377 101 024	4,04
Tšehhi Vabariik	2 600 000	6 500 000	158 800 000	167 900 000	153 958 679	698 181 668	4 110 078	87 907 884	1 112 058 309	1,03
Taani	15 800 000	19 100 000	226 400 000	261 300 000	253 752 598	1 473 066 601	8 671 694	185 473 457	2 182 264 350	2,01
Saksamaa	115 500 000	159 900 000	2 517 300 000	2 792 700 000	3 033 122 558	16 007 961 284	94 236 160	353 367 227	22 281 387 229	20,56
Eesti	400 000	0	16 900 000	17 300 000	15 251 761	69 164 663	407 160	8 708 506	110 832 090	0,10
Kreeka	7 300 000	4 100 000	191 300 000	202 700 000	293 094 419	1 329 143 328	7 824 442	167 352 113	2 000 114 302	1,85
Hispaania	38 000 000	16 600 000	1 101 900 000	1 156 500 000	1 393 296 470	6 318 409 993	37 195 410	795 549 465	9 700 951 338	8,95
Prantsusmaa	58 900 000	153 000 000	1 027 300 000	1 239 200 000	2 590 795 331	12 360 315 727	72 763 088	1 556 284 347	17 819 358 493	16,44
Iirimaa	400 000	4 700 000	149 900 000	155 000 000	219 245 440	994 248 250	5 852 972	125 185 555	1 499 532 217	1,38
Itaalia	58 900 000	21 100 000	1 333 100 000	1 413 100 000	1 961 508 487	10 143 986 035	59 715 930	1 277 226 814	14 855 537 266	13,71
Küpros	1 900 000	0	38 200 000	40 100 000	21 018 043	95 313 964	561 098	12 000 958	168 994 063	0,16
Läti	400 000	600 000	19 700 000	20 700 000	17 783 998	91 189 559	536 818	11 481 655	141 692 030	0,13
Leedu	1 300 000	1 000 000	32 000 000	34 300 000	32 519 191	147 470 106	868 132	18 567 925	233 725 354	0,22
Luksemburg	100 000	0	13 800 000	13 900 000	39 685 065	179 966 374	1 059 432	22 659 522	257 270 393	0,24
Ungari	3 200 000	5 300 000	130 400 000	138 900 000	125 093 071	636 168 923	3 745 018	80 099 874	984 006 886	0,91
Malta	1 200 000	0	9 000 000	10 200 000	7 094 069	32 170 638	189 384	4 050 597	53 704 688	0,05
Madalmaad	170 000 000	37 400 000	1 209 300 000	1 416 700 000	730 414 741	3 414 269 646	20 099 228	75 368 185	5 656 851 800	5,22
Austria	4 000 000	15 200 000	186 100 000	205 300 000	335 565 053	1 740 352 178	10 245 158	38 417 348	2 329 879 737	2,15
Poola	20 900 000	30 500 000	217 900 000	269 300 000	371 142 179	1 683 079 303	9 908 004	211 916 106	2 545 345 592	2,35
Portugal	19 900 000	1 900 000	93 900 000	115 700 000	221 150 923	1 002 889 359	5 903 840	126 273 555	1 471 917 677	1,36
Sloveenia	100 000	500 000	31 100 000	31 700 000	45 334 198	205 584 424	1 210 240	25 885 085	309 713 947	0,29
Slovakkia	600 000	5 200 000	46 800 000	52 600 000	51 185 130	276 504 256	1 627 734	34 814 584	416 731 704	0,38
Soome	3 000 000	3 600 000	100 200 000	106 800 000	216 537 712	1 132 376 163	6 666 106	142 577 207	1 604 957 188	1,48
Rootsi	8 700 000	8 800 000	313 700 000	331 200 000	392 596 472	2 160 529 168	12 718 670	47 692 531	2 944 736 841	2,72
Ühendkuningriik	219 600 000	27 600 000	2 298 500 000	2 545 700 000	2 957 654 699	13 412 561 799	78 957 482	-5 685 342 107	13 309 531 873	12,28
<b>Kokku</b>	<b>763 500 000</b>	<b>556 200 000</b>	<b>12 905 400 000</b>	<b>14 225 100 000</b>	<b>15 884 321 797</b>	<b>77 800 774 594</b>	<b>458 000 000</b>	<b>0</b>	<b>108 368 196 391</b>	<b>100,00</b>

(1) Omavahendite kogusumma protsentides rahvamajanduse kogutulust: (108 368 196 391)/(11 086 088 000 000) = 0,98 %; omavahendite kogusumma ülemäär protsentides rahvamajanduse kogutulust: 1,24 %.

## B. KAVANDATAVATE TULUDE KOONДАРVESTUS EELARVERUBRIIKIDE KAUPA

## TULUD

## JAOTIS 1

## OMAVAHENDID

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
1 0	PÕLLUMAJANDUSSAADUSTE TOLLIMAKSUD, MILLE EUROOPA ÜHENDUSE INSTITUTSIOONID ON KEHTESTANUD ÜHISE PÕLLUMAJANDUSPOLIITIKA ALUSEL KAUBAVAHETUSEKS MITTELIKMESRIIKIDEGA (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	763 500 000		763 500 000
1 1	SUHKRUTURU ÜHISE KORRALDUSEGA ETTENÄHTUD MAKSUD JA TOLLIMAKSUD (OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKT A)	556 200 000		556 200 000
1 2	OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTIS B OSUTATUD TOLLIMAKSUD JA MUUD MAKSUD	12 905 400 000		12 905 400 000
1 3	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE C KÄIBEMAKSUST KOGUNEVAD OMAVAHENDID	15 884 321 797		15 884 321 797
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID	80 668 854 185	- 2 410 079 591	78 258 774 594
1 5	EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMINE	0		0
<b>Jaotis 1 — Kogusumma</b>		<b>110 778 275 982</b>	<b>- 2 410 079 591</b>	<b>108 368 196 391</b>

**JAOTIS 1**  
**OMAVAHENDID**

**PEATÜKK 14 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
1 4	VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID			
<b>1 4 0</b>	<b>Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid</b>			
1 4 0 0	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, välja arvatud vahendid, mis moodustavad laenu tagatiste reservi ja otsetoetuste reservi	80 210 854 185	– 2 410 079 591	77 800 774 594
1 4 0 2	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad reservi laenude ja laenu tagatiste jaoks	229 000 000		229 000 000
1 4 0 3	Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, mis moodustavad hädaabi reservi	229 000 000		229 000 000
	<i>Artikkel 1 4 0 — Vahe summa</i>	80 668 854 185	– 2 410 079 591	78 258 774 594
	<b>Peatükk 1 4 — Kogusumma</b>	<b>80 668 854 185</b>	<b>– 2 410 079 591</b>	<b>78 258 774 594</b>

**PEATÜKK 14 — VASTAVALT OTSUSE 2000/597/EÜ, EURATOM ARTIKLI 2 LÕIKE 1 PUNKTILE D JA ARTIKLILE 6 RAHVAMAJANDUSE KOGUTULUL PÕHINEVAD OMAVAHENDID** (jätkub)

**1 4 0 Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d ja artiklile 6 rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid**

1 4 0 0 Vastavalt otsuse 2000/597/EÜ, Euratom artikli 2 lõike 1 punktile d rahvamajanduse kogutulul põhinevad omavahendid, välja arvatud vahendid, mis moodustavad laenu tagatiste reservi ja otsetoetuste reservi

Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
80 210 854 185	- 2 410 079 591	77 800 774 594

*Märkused*

Liikmesriikide rahvamajanduse kogutulu suhtes kohaldatav määr, mis ei hõlma laenu tagamisreserve ega hädaabireservi, on sellel finantsaastal 0,7018 %.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsus 2000/597/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜTL 253, 7.10.2000, lk 42), eelkõige selle artikli 2 lõike 1 punkt d.

Liikmesriik	2006. aasta eelarve	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
Belgia	2 263 893 956	- 68 022 771	2 195 871 185
Tšehhi Vabariik	719 809 646	- 21 627 978	698 181 668
Taani	1 518 698 637	- 45 632 036	1 473 066 601
Saksamaa	16 503 849 158	- 495 887 874	16 007 961 284
Eesti	71 307 217	- 2 142 554	69 164 663
Kreeka	1 370 316 970	- 41 173 642	1 329 143 328
Hispaania	6 514 139 033	- 195 729 040	6 318 409 993
Prantsusmaa	12 743 208 376	- 382 892 649	12 360 315 727
Iirimaa	1 025 047 653	- 30 799 403	994 248 250
Itaalia	10 458 222 157	- 314 236 122	10 143 986 035
Küpros	98 266 560	- 2 952 596	95 313 964
Läti	94 014 391	- 2 824 832	91 189 559
Leedu	152 038 373	- 4 568 267	147 470 106
Luksemburg	185 541 296	- 5 574 922	179 966 374
Ungari	655 875 896	- 19 706 973	636 168 923
Malta	33 167 206	- 996 568	32 170 638
Madalmaad	3 520 035 451	- 105 765 805	3 414 269 646
Austria	1 794 264 074	- 53 911 896	1 740 352 178
Poola	1 735 217 024	- 52 137 721	1 683 079 303
Portugal	1 033 956 443	- 31 067 084	1 002 889 359
Sloveenia	211 952 932	- 6 368 508	205 584 424
Slovakkia	285 069 688	- 8 565 432	276 504 256
Soome	1 167 454 435	- 35 078 272	1 132 376 163
Rootsi	2 227 457 130	- 66 927 962	2 160 529 168
Ühendkuningriik	13 828 050 483	- 415 488 684	13 412 561 799
Punkt 1 4 0 0 — Kokku	80 210 854 185	- 2 410 079 591	77 800 774 594

## JAOTIS 3

## ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE

Jaotis Peatükk	Rubriik	Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
3 0	KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST	p.m.	2 410 079 591	2 410 079 591
3 1	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 4, 5, 6 JA 9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE KÄIBEMAKSU JA RAHALISTE OSAMAKSUDE SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMISED	p.m.		p.m.
3 2	MÄÄRUSE (EÜ, EURATOM) NR 1150/2000 ARTIKLI 10 LÕIGETE 7–9 KOHALDAMISEST TULENEVAD EELMISTE EELARVEAASTATE RAHVAMAJANDUSE KOGUTULU/KOGUTOODANGU SALDOD JA NENDE KORRIGEERIMINE	p.m.		p.m.
3 3	TAGASIMAKSED LIIKMESRIIKIDELE	p.m.		p.m.
3 4	TEATAVATE LIIKMESRIIKIDE JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSTE POLIITIKAST KÕRVALEJÄÄMISEST TULENEVAD KORREKTSIOONID	p.m.		p.m.
3 5	ÜHENDKUNINGRIIGI EELARVETASAKAALU HÄLVETE KORRIGEERIMISE RAHASTAMISE LÕPLIKU ARVESTUSE TULEMUS	p.m.		p.m.
<b>Jaotis 3 — Kogusumma</b>		<b>p.m.</b>	<b>2 410 079 591</b>	<b>2 410 079 591</b>

**JAOTIS 3**  
**ÜLEJÄÄGID, SALDOD JA KORRIGEERIMINE**

**PEATÜKK 3 0 — KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST**

Jaotis Peatükk Artikkel Punkt	Rubriik	Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
3 0	KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST			
<b>3 0 0</b>	<b>Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast</b>	p.m.	2 410 079 591	2 410 079 591
	<i>Artikkel 3 0 0 — Vahe summa</i>	p.m.	2 410 079 591	2 410 079 591
<b>3 0 1</b>	<b>EAGGF<i>i</i> tagatisrahastu peatükkidest tehtud ülekannetest tulenevad omavahendite ülejäägid</b>	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 3 0 1 — Vahe summa</i>	p.m.		p.m.
<b>3 0 2</b>	<b>Välis tegevuse tagatisfondi ülejäägi tagasimaksmisest tulenevad omavahendite ülejäägid</b>	p.m.		p.m.
	<i>Artikkel 3 0 2 — Vahe summa</i>	p.m.		p.m.
	<b>Peatükk 3 0 — Kogusumma</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 410 079 591</b>	<b>2 410 079 591</b>

**PEATÜKK 30 — KASUTATAV ÜLEJÄÄK EELMISEST EELARVEAASTAST** (jätkub)**300****Kasutatav ülejääk eelmisest eelarveaastast**

Eelarve 2006	Paranduseelarve nr 2	Uus summa
p.m.	2 410 079 591	2 410 079 591

*Märkused*

Finantsmääruse artiklis 15 on sätestatud, et iga finantsaasta saldo arvestatakse järgmise finantsaasta eelarvesse tulude või kuludena olenevalt sellest, kas tegemist on ülejäägi või puudujäägiga.

Tulude ja kulude asjakohased eelkalkulatsioonid kirjendatakse eelarvemenetluse käigus eelarvesse, kasutades vajaduse korral kirjalikku muutmissetpanekut, mis esitatakse vastavalt finantsmääruse artiklile 34. Need koostatakse määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 artiklis 15 sätestatud põhimõtete alusel.

Pärast finantsaasta kontode sulgemist arvestatakse kõik eelkalkulatsioonidega võrreldes tekkinud lahknevused järgmise finantsaasta eelarvesse paranduseelarve abil.

Puudujääk kirjendatakse III eelarvejao (komisjon) kulude kalkulatsiooni punkti 27 02 01.

*Õiguslik alus*

Nõukogu 22. mai 2000. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1150/2000, millega rakendatakse ühenduste omavahendite süsteemi käsitlev otsus 94/728/EÜ, Euratom (EÜT L 130, 31.5.2000, lk 1), viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 2028/2004 (ELT L 352, 27.11.2004, lk 1).

Nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsus 2000/597/EÜ, Euratom Euroopa ühenduste omavahendite süsteemi kohta (EÜT L 253, 7.10.2000, lk 42), eelkõige selle artikkel 7.

Nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1), eelkõige selle artikkel 15.